

11 MUMMIES IN TRIESTE  
(ALBANO OBLASSA)

JULY 30, 1831!

Page 55  
Manuscript Page 163a  
Plate 2 of 4

Page 55  
Manuscript Page 163  
Plate 1 of 4

Special power of attorney from Mr. Giovanni Meuta, guardian of the children Giuseppe, Giovanni and Tomaso Lebolo to the head of Mr. Pietro Lebolo from Castellamonte.

In the year of our Lord 1831, on July 30, after 12 o'clock a.m., in Castellamonte and in the house of said Mr. Meuta, there, I, the undersigned notary, being present and the doctor Tomaso Pollino son of the late architect Giacinto, and Tomaso Norma son of Pietro, both born and residing in Castellamonte, they are suitable witnesses in this matter, undersigning with me and the said Mr. Meuta and they are fully known by me, the notary.

Having personally decided, Mr. Giovanni Meuta, son of the late Bernardino born and residing in Castellamonte as the guardian of the brothers Giuseppe, Giovanni and Tomaso Lebolo sons of the late Antonio, chosen as such with a document dated February 19, 1830, written by me, the undersigned notary, signed in Castellamonte on the 23 of said month, file #330 in the volume 1, sheet 535, with the payment of 6 Lire and 30 cents, and

in good faith on said day the undersigned Parish(~~OFFICER~~), the guardian and coparent, desiring to award, as it depends on him, all the interests of his said administered children Lebolo, and procured for them the liquidation of the following belongings left them by the said late Antonio Lebolo, their common father, that is - 1) Eleven mummies given by him to Mr. Albano Oblasse, so that he [Mr. Oblasse] would arrange to sell them. 2) As of Mr. Gustavo Bourlet, debtor of 1800 fiorini, to be exchanged with said Mr. Lebolo, with also a woman's large scarf, referred to as the Turkish scarf, worth 300 fiorini also given to said Mr. Bourlet, so that he [Mr. Bourlet] would arrange to sell it. - 3) And finally as of Mr. Giovan Battista Gauzier and Rosa Gauzier, without a fixed residence, owners of a menagerie of foreign animals, both debtors to said Mr. Lebolo for 2,150 fiorini (recorded) in six promissory notes written in favor of [Mr. Lebolo] himself, in order to take care.

MUMMIES

100

Procurò facciale col 32° procuratore  
Tutela iotti, proposito giudice, finanziari e  
Giurato Lebolo in legge del 27° giugno 1830  
di Castellamonte.

Quare dal legame nobile che leva l'ente suo  
e figlio il fratello, dopo mero giorno in  
avvertito, Castellamonte, onda casa di Pietro Lebolo  
con pubblico in altro progetto d'una villa adriatica  
e cotti da' medico Tomaso Pollino fra i più  
architetti facenti a Tomaso Pollino d'Pietro,  
abitazione d'Castellamonte ove abita.  
tuttavia richiesti, ritorni, a questi istessi  
adatti a mezzo col detto d'Castellamonte  
e tutti questi che questi hanno da mezzo per conoscere.

Pattualmente costituito l'ing. Giovanni sollecito  
per l'edificio nuovo d'Castellamonte e  
d'altresi nello qualito d'ingegnere  
finanziari e finanze, protetto Lebolo per l'adattamento  
detto corrispondente al prima' emittente, pubblico  
e altri corrispondente al seconda' emittente, nella  
stessa tenuta riguardo la sua vita, intendo intender  
intendere a Castellamonte lo quale ha dato  
mille pechi al nro 330, col Vol. 100 fol. 535  
col pagamento di lire sei Lombardia trenta, e

come si fa il fatto questo, intendendo, prima  
principiamente, il quale di Castellamonte  
intendere. A fatto, per quanto da lui dipende  
tutto, è vantaggio d'esse lui amministratore  
proposito Lebolo, e ciò procurato la legge  
giurie e compimento dei legamenti etatti,  
dal detto fu' Giovanni Lebolo, comea, proposito  
Lebolo, sic. 100 per undici mummie  
dai, cioè ultimo consiglio al dì Valtars  
ottobre d'aposto, che ne intendeva la  
vendita, e per questo il dì 29 partiva, perché  
soltanto il mille ed le due firme che  
detto Lebolo avevano, oltre un foglio  
grande su. dove era scritto le due firme, detto  
valto d'Albano Lebolo consigliato al dì  
domenica, che ne intendeva la vendita  
e finalmente verso il dì Novem  
brichiuso facoltà e foggia facoltà, con  
ragion patrimoniali, d'uno maneglier  
animali pretori, condannata forte costi  
Lebolo a due mille lire l'impostore finiti  
che si causabili a favore del mobiliario  
sciolte, ed questo portante di per, incisio  
G. G.

of the accounts concerning the above mentioned  
matters and credits and to obtain the cash  
from them, (Mr. Meuta), has decided and has  
been nominated as guardian of said babeo  
children, as he determines and nominates in  
this present document, Mr. Pietro Lebalo,  
first born son of said Antonio, born and  
residing in Castelleneonte, and presently  
living in the aforementioned city of Trieste,  
here is the undersigning notary; am accepting  
for him, as functioning "ex officio publicis",  
so that said Mr. Meuta, according to his  
position, has given and gives to Mr. Pietro  
Lebalo all and complete power to summon to any  
court or Magistrate said Oblassa, Bourree and  
Gautier and propose against them all the  
reasons he might believe as necessary, in  
order to receive said credits, to deal with  
them and receive any amount of which they

might be in debt, either [if they pay]... spontaneously or by verdict, in favor of the [people] mentioned for any amount until final and general satisfaction is reached. Also with authority given to said Mr. Lebolo to delegate, in the name of the principal and for the interest of said Lebolo children in relation to the above specified credits, one or more proxies to whom he would also give all necessary and opportune authority, with maximum power to said Mr. Pietro Lebolo to do, for the above specified credits, all that the principal could do, with the clause cum libera et ut alter ega.

I, the undersigned notary having been required to do all this, have received the present document, which was read and made public by me, with a clear knowledge of said Mr. Heuta, being present the above mentioned witnesses, and with them undersigning, the rights of signature, according to the regular price (is) three lire and eighty five cents, that is 3.85.

+ residing in Trieste  
# already residing in Trieste

The two recorded footnotes are approved  
Signatures: MEUTH, G. MANN, CHV. PULLIN

The present note, written by the hand of myself the undersigned notary on official paper, containing four written pages.

Giacomo Buffa.

114  
altri. Ritengono che i conti per la finita  
narrati e fatti e stabili e conoscere  
l'importanza dei medesimi far del  
presente fasciale dei rei pentiti  
Lebbo costituiti e nominati come qui  
in visto del pubblico costituito numero  
di S. Ipp. Pietro Lebbo figlio primo genito  
di S. Ipp. Antonio nato a Castellaro  
e castellano ad attualmente di S. Ippolito  
vede vedovella di S. Trieste qui accet-  
tata per altro me stesso scritta —  
come officio pubblico presento al d'effetti  
del che il dottor G. P. Pellegrino consente  
solennemente di lui qualcosa trascafere  
e conferire al dottor S. Ipp. Lebbo ogni  
sua amica facoltà di potete avocare  
individuo avanti questi regoli Tribunale  
e il magistrato li dotti Dellaqua, Ponzetti  
e Sartorius impone contro i medesimi  
tutte quelle ragioni che credono oppo-  
sitive, per il conseguimento di detti —  
credibili testimonianze e manifestazioni —  
e suggerite qualunque se formata, da jettare

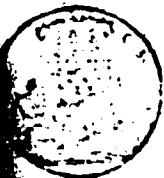
le fedi e i voti dei tre fratelli hanno portato -  
mentre a Malatino avevano finito di fare  
affari con la cassa, il generale a favore dei  
tre fratelli per garantire il pagamento della  
versione finale, egualmente liquidata -  
vede notizie addette al fatto da ricordare -  
di circostanze a nome del mandante, e poi  
l'indole di detti segnali. Ebbene, non sono  
specificati perché uno e più procuratori  
e conformi anche ai modi usati tutti  
i contatti ricevuti ad appurazione, costi-  
facciatosi in somma al fatto. Ecco che  
è facile per le idee formulari tutti  
e quattro fatti portato lo stesso risultato  
la folla parlante costituita dai comuni liberi  
e gli altri eroi.

Detto fatto è stato già pubblicato così intuisci-  
to, neanche i giornalisti che lo hanno fatto  
giudicato come un bel colpo di pubblicità.  
Però ho voluto, con questo esempio, illustrare  
il fatto che non è difficile per il pubblico  
che ha conoscenza strutturale - (3-3).  
e solitamente tipico - di sentire dire che  
è appena stato deciso qualcosa, e che  
questo qualcosa - come - garantisce -

Alcuna gioia, e questa cosa - garantisce -  
La persona incaricata di fare il messaggio, se è disposta  
a farlo, può farlo in modo che sembri credibile  
di quanto -

158

NASCITE DI TORINO  
CLEMENTE CAVALLI 140  
anno 1453  
pag. 132 - 132a



Premessa spiegata neppure dal Procuratore  
Voltole in cagia del Consorzio delle Arti, per  
l'istituto di autorizzazione —

Venuta del Signore nelle acte venti trenta tre, di anno  
mille quinquecento e cinquanta di regalme in somma e nel  
nostro studio tenuta in cagia prima che non tali  
attaccate peccata numero diciotto venti e due  
domeniche. Sia quanto mai fagiò nello stimolamento  
e consiglio nascendo circa di cagione d'una  
li apprezzati in questa cagione tali i  
maiori Onorabili astorali Consolatori  
e magistrati a tenere messa infora in  
me col Signore castamente penale o  
detento appena del presenti instare a  
mentito de' procurare spicciare tal  
detractione —

Parimenti istituito venti un'agosto mense d'  
ella predomina dell'infanzia Signore, testimoniam  
se tali pietre scelte del più antico mense  
di antichamente e apertamente in questo agitato  
di guerre tanto in guerre proguerze che aveva  
una qualita' di procuratore spicciare e procurare  
per quelle infra etiopie e altre pietre e leggi  
altre procuratore sulle signore spicciare giurare  
e tenute pietre scelte aperte come pensole  
dal loro rubore siccamente giurare tale cagione  
con alto dieci trenta tagli mille uno mille novant  
uno vicente doppia intonante alla legge in certe  
cagioni e stile giurare proguerze che lo intendono  
et accetta telle come da vicente doppia delibera  
volentaria. Dalle astorali camerali e ministeriali  
tali astori, tali i mense numerati del doppio  
tale penale ha nominato e designato come  
minima cagione in que procuratore spicciare  
e per quello infra etiopie procurare doppia procurare

Special Power of Attorney from Pietro Lebolo in favor of  
Francesco Bertola, Professor of Veterinary Medicine.

Year of the Lord 1833, Oct. 5, in Torino in my office on the 3rd floor of S. Albano's House, No. 18 S. Tomaso Street, in front of me, Royal Notary Clemente Cleonzo. In the presence of Mr. Antonio Bruno of Bra and Mr. Vincenzo Cuire of Vigone, him too living in this capital, witnesses requested and found fit, known by me and by my constituent Mr. Pietro Lebolo.

Here assembled in front of me Royal Notary and in the presence of the above mentioned witnesses, Mr. Pietro Lebolo of the late Antonio, born in Castellamonte and living in this capital (Torino) who acts in his own behalf and acts in his capacity as special and general procurator with the ability to designate other special power of attorney for Giuseppe, Giovanni and Tomaso, Lebolo brothers<sup>#</sup> dependent upon their tutor Sig. Meuta Giovanni, as instilled with the act of July 30, 1831 received Buffa, instilled in Castellamonte on the same day, paid 3.87 lire as from receipt Buffa properly stamped by the Department of Foreign Affairs, all of them universal heirs of their late father. Pietro Lebolo has called and calls as his special procurator Francesco Bertola son of the living Francesco

NOTAIO di TORINO  
Clemente CUBATIGO  
anno 1833  
pag. 132 - 132a

Bartolo De' minuti fiammista nativo  
prolifico artigiano principale e  
importante appartenente alla famiglia  
di mestiere e per questo antenato  
me, nati come i offici pubblici fiammisti al  
quale Dio ha concesso la fiamma negativa di  
justitia. Di vivere in modestia miseria et alle  
oggetti d'aristocratica estinzione in saria cosa, giova  
di pregarlo dal Signore loro padre nostro Ihesu  
statim da questi ricchezze al pubblico obbligo di  
triste il quale mi fece la fiammista a meo gioco  
presso la casa Di' uel ad proposito di mons.  
Sand and' himdy più giudici fiume la condita  
a chi meglio credere conveniente tanto per  
condizione e modestia quella famosa che verso  
da qpo p' procuratore estinzione conceputa e con  
conveniente aggiornare la modestia e gradire just  
tusq; in qualunque fiamma et in cosa si  
qualche contostazione congiuria o giudicio pre  
porre ed opporre nel modo che risponda l'interessio  
Dei signori costituenti con fara tutto questo altri  
atti ed incidenti nello che riguarda che faccende  
del caso pur essendo una scuola fiammista, ma  
di' degli oggetti e casi congiura e turpitudine ave  
tutto questo procuratore intromissione che quanto  
fondato s'è puramente le puramente in  
conveniente a ciò che non è fatto né abbia  
in tale malitia finita alcuna figura il tutto sarà  
descritto con libera et' ut' altra qpo  
congiura. Si raffiguri come finora scritto.  
qui ha guardato e chiamato testem.  
il quale avveduto ha riconosciuto pubblico testimonio  
perché in tali e gravi reati tali e diversi  
del sentito e sentito et' intitolati non sono i fatti  
alla parte e pubblica e non cogliere a non un  
particolare testamento.

Per l'adunanza dei fatti e fatti varie  
e varie, perciò al q  
e' evidentemente e decisamente

also born in Castellamonte - Piedmont and living in Philadelphia, Professor of Veterinary Medicine who accepts me here, myself Notary undersigned, acting as a public official accepting for him, therefore he receives the authority to claim the 11 mummies and other antique objects located in various boxes belonging to the deceased Antonio Lebolo who sent them to Albano Oblassier of Trieste. Albano Oblassier sent them to New York to the house of Mr. Led and Quellerspie of Meetland and Kennedy. Mr. Bertola has authority to sell them to whomever he thinks will fulfill the conditions, pay the amount that the procurator will decide and he will send the same through quittance, and in case of dispute he will protect the interests of the Misters constituents and he will take care of all of the problems that might come up in order to obtain a quick liquidation of such objects. In other words he will do whatever the constituents would do if they were to conduct the transaction themselves.

Mr. Bertola will do everything under the cum libera ut alter ego stipulation with promise to ratify everything he will do as it is ratified at once and will account for his actions. Of this request I have received public witness and I have read and pronounced the present act and pronounced the content of the present act for the clear understanding of the parties involved and the witnesses undersigned.

instilled, tax 3.87 lire

# his brothers

The constituent and the witnesses approve the p.s.

NOTARIALE  
Clemente Calonzo  
anno 1933  
pag. 133

di tre giorni una prima facciata di altre  
una seconda giornata nella seconda faccia  
della più esistente.

Pietro Lebolo

Capt. Giovanni Cavigliano nato a Vigone.

Notario Antonino Bruno testim  
vo presente minuta fatta di una successiva  
entire una figlia, di cui la seconda finita  
stata in due facciate di un anno  
della perduta e mi fia comunicato  
fatturato.

F. Clemente Calonzo

Page 61  
Manuscript Page 133

of 3 words in the first page and written in the second page.

The constituents say

Pietro Lebolo  
Vincenzo Cuire, witness born in Vigone  
Notary Antonino Bruno, witness

the present rough draft is written by my hand on a set of stamped  
paper written in 2 pages and a fourth of the present page by me  
undersigned.

F. Clemente Calonzo

(This is the notary's original entry.)

AUTHORITY TO SELL THE 11 MONMIES  
IN THE USA

INSTITUTE OF  
SOCIOL.  
1633 URCLE  
VOL I  
ME 385  
385-1

Per una specie de postegliorice e bellissime, presentate  
dove e' col signore niente altro sentito che le si uoce,  
impie di attenderne iocofane e nel suo eterno  
uso al tempo presente di cosa sentitissima, sente che la  
realta del tempo, non quanto cosa di notte di accia  
magognia; alle prime d'una luce, e un'etere  
vista di uoglie, ed anche uisibilitate in questa uita  
estimoni libere, attento uisibili cogniti e finora  
col costituito e me noto uispa letterazza

17° 6400.  
July 1883  
17-243-37.

INSTITUZIONI  
DI TORINO  
1833. LIBRO VI  
VOL. I  
pag. 380  
320 bca

Special power of attorney from Pietro Lebolo to Bertola Francesco.

Year of the Lord 1833, October 5th in Torino, in my office located on the 3rd floor of S. Albano's house, door no. 18, district of St. Tomas, here in my presence and in the presence of said Mr. Ant. Bruno from Bra and Vincenzo Caire from Vojone, both living in this city, both fit and requested witnesses.

Here assembled Mr. Pietro Lebolo of the late Antonio, born in Castellamonte and living in this, the capital city (Torino), who acts in his own behalf and with the ability to provide other attorneys, for Giuseppe, Giovanni and Tomaso, Lebolo brothers, his brothers, who are assisted by their guardian Mr. Meuta Giovanni, as it has already been agreed, through the act of July 30, 1831, act received by Buffa, drawn up in Castellamonte the same day with payment of 3.87 lire, properly legalized by the Department of Foreign Affairs. All of them are the sole heirs of their late father. Mr. Pietro Lebolo has nominated to act in his place and nominates to act in his place Mr. Francesco Bertola who is also from Castellamonte, who is now living in Philadelphia as a professional veterinarian, here now accepting, to whom he gives the authority to claim the eleven mummies and other antique objects which belonged to the deceased father of them and by him (A. Lebolo) left in custody to Albano Oblafier of Trieste who

sent them to New York to the house of Mr. Led and Quellarspie. There the mummies were supposed to be sold to anybody that would have paid the sum that they (Mr. Led and Q.) would have thought appropriate and then send quittance in any possible way. The said Bertola in case of dispute, is to go to court and fight in whatever way to defend Lebolo's interest and with power to do all the necessary acts in order to obtain a quick liquidation of said objects and call other special attorneys. In other words, Mr. Bertola should do whatever the Lebolo brothers would do if they would take part in any of the actions that this special attorney (Bertola) would take. Every power is given to him with the stipulation cum libero et ut alter ego, finalizing everything for them.

I have received, read, and pronounced the complete content of the present act with clear voice in the presence of the constituent and of the witnesses known by me and myself undersigned according with the royal rate from Pietro Lebolo, with Bruno as witness and Vincenzo Caire as witness. The present rough copy has been written with my handwriting, it contains a sheet of stamped paper written on two pages on the bottom fourth of the first page I have stained the page.

Torino, October 5, 1833